立法會

Legislative Council

立法會CB(3) 763/12-13號文件

檔 號: CB(3)/M/MM

電 話: 3919 3300

日期: 2013年7月4日

發文者: 立法會秘書

受文者: 立法會全體議員

2013年7月17日的立法會會議

就"跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事" 動議的議案

馬逢國議員已作出預告,會在2013年7月17日的立法會會議上,動議隨附的"跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事"議案。立法會主席已指示應按所交來的原有措辭印載在立法會議程上。

立法會秘書

(梁慶儀代行)

連附件

2013年7月17日的立法會會議 馬逢國議員就 "跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事" 動議的議案

議案措辭

鑒於美國前中央情報局技術員斯諾登先生於媒體的訪問中,披露了 美國政府監控和入侵本港通訊網絡一事,本會就此向美國政府表達 強烈不滿,並促請特區政府要求美國政府予以澄清,以維護香港網 絡通訊的安全,並確保香港市民的私隱得到保障。

(Translation)

Motion on

"Following up the matter on Mr SNOWDEN's disclosure of the United States Government's hacking into the computer systems in Hong Kong" to be moved by Hon MA Fung-kwok at the Council meeting of 17 July 2013

Wording of the Motion

That, as Mr SNOWDEN, a former technical assistant for the Central Intelligence Agency of the United States ('US'), disclosed during a media interview the matter on the US Government's surveillance of and hacking into Hong Kong's communications networks, this Council expresses strong dissatisfaction with the US Government in this regard, and urges the SAR Government to request clarification from the US Government, so as to safeguard the security of cyber communications in Hong Kong, and ensure the protection of Hong Kong people's privacy.